

SPLIT TYPE ROOM AIR CONDITIONER

OPERATION MANUAL

HSU-24HEA03
HSU-09HEA03
HSU-12HEA03
HSU-18HEA03
HSU-22HEA03
HSU-09LEA13-F
HSU-12LEA13-F
HSU-09LEA13-W
HSU-12LEA13-W
HSU-18LEA13-W
HSU-22LEA13-W
HSU-24LEA13-W
HSU-12LEA13-M
HSU-18LEA13-M
HSU-09LEA13-M
HSU-24LEA13-M

- Please read this operation manual before using the air conditioner.

0010517966

Cautions

Disposal of the old air conditioner

Before disposing an old air conditioner that goes out of use, please make sure it's inoperative and safe. Unplug the air conditioner in order to avoid the risk of child entrapment.

It must be noticed that air conditioner system contains refrigerants, which require specialized waste disposal. The valuable materials contained in an air conditioner can be recycled. Contact your local waste disposal center for proper disposal of an old air conditioner and contact your local authority or your dealer if you have any question. Please ensure that the pipework of your air conditioner does not get damaged prior to being picked up by the relevant waste disposal center, and contribute to environmental awareness by insisting on an appropriate, anti-pollution method of disposal.

Disposal of the packaging of your new air conditioner

All the packaging materials employed in the package of your new air conditioner may be disposed without any danger to the environment.

The cardboard box may be broken or cut into smaller pieces and given to a waste paper disposal service. The wrapping bag made of polyethylene and the polyethylene foam pads contain no fluorochloric hydrocarbon.

All these valuable materials may be taken to a waste collecting center and used again after adequate recycling.

Consult your local authorities for the name and address of the waste materials collecting centers and waste paper disposal services nearest to your house.

Safety Instructions and Warnings

Before starting the air conditioner, read the information given in the User's Guide carefully. The User's Guide contains very important observations relating to the assembly, operation and maintenance of the air conditioner.

The manufacturer does not accept responsibility for any damages that may arise due to non-observation of the following instruction.

- Damaged air conditioners are not to be put into operation. In case of doubt, consult your supplier.
- Use of the air conditioner is to be carried out in strict compliance with the relative instructions set forth in the User's Guide.
- Installation shall be done by professional people, don't install unit by yourself.
- For the purpose of the safety, the air conditioner must be properly grounded in accordance with specifications.
- Always remember to unplug the air conditioner before opening inlet grill. Never unplug your air conditioner by pulling on the power cord. Always grip plug firmly and pull straight out from the outlet.
- All electrical repairs must be carried out by qualified electricians. Inadequate repairs may result in a major source of danger for the user of the air conditioner.
- Do not damage any parts of the air conditioner that carry refrigerant by piercing or perforating the air conditioner's tubes with sharp or pointed items, crushing or twisting any tubes, or scraping the coatings off the surfaces. If the refrigerant spurts out and gets into eyes, it may result in serious eye injuries.

Cautions

- Do not obstruct or cover the ventilation grille of the air conditioner. Do not put fingers or any other things into the inlet/outlet and swing louver.
 - Do not allow children to play with the air conditioner. In no case should children be allowed to sit on the outdoor unit.
7. The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
 8. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
 9. Please employ the proper power plug, which fit into the power supply cord.
 10. The power plug and connecting cable must have acquired the local attestation.
 11. In order to protect the units, please turn off the A/C first, and at least 30 seconds later, cutting off the power.

Specifications

- The refrigerating circuit is leak-proof.

The machine is adaptive in following situation

1. Applicable ambient temperature range:

Cooling	Indoor	Maximum:D.B/W.B Minimum:D.B/W.B	32°C/23°C 18°C/14°C
	Outdoor	Maximum:D.B/W.B Minimum:D.B	43°C/26°C 18°C
Heating	Indoor	Maximum:D.B Minimum: D.B	27°C 15°C
	Outdoor	Maximum:D.B/W.B Minimum:D.B	27°C/18°C -7°C

2. If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similar qualified person.
3. If the fuse of indoor unit on PC board is broken, please change it with the type of T. 3.15A/ 250V.
4. The wiring method should be in line with the local wiring standard.
5. After installation, the power plug should be easily reached.
6. The waste battery should be disposed properly.

Cautions

Safety Instruction

- Please read the following Safety Instructions carefully prior to use.
- The instructions are classified into two levels, WARNING and CAUTION according to the seriousness of possible risks and damages as follows. Compliance to the instructions are strictly required for safety use.

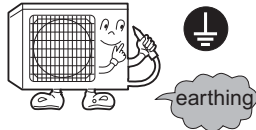



Installation

⚠ WARNING

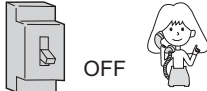
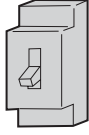


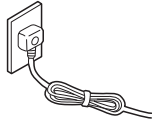
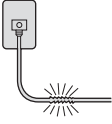
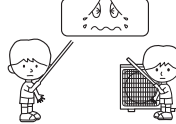


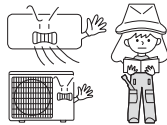

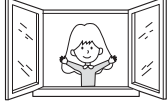
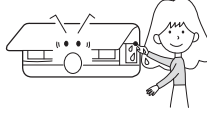
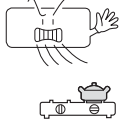
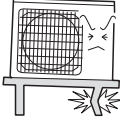
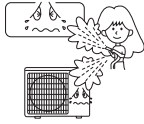
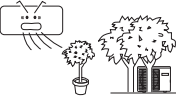

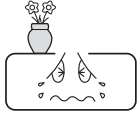
Please call Sales/Service Shop for the Installation.
Do not attempt to install the air conditioner by yourself because improper works may cause electric shock, fire, water leakage.

Installation in a inadequate place may cause accidents. Do not install in the following place.

⚠ CAUTION

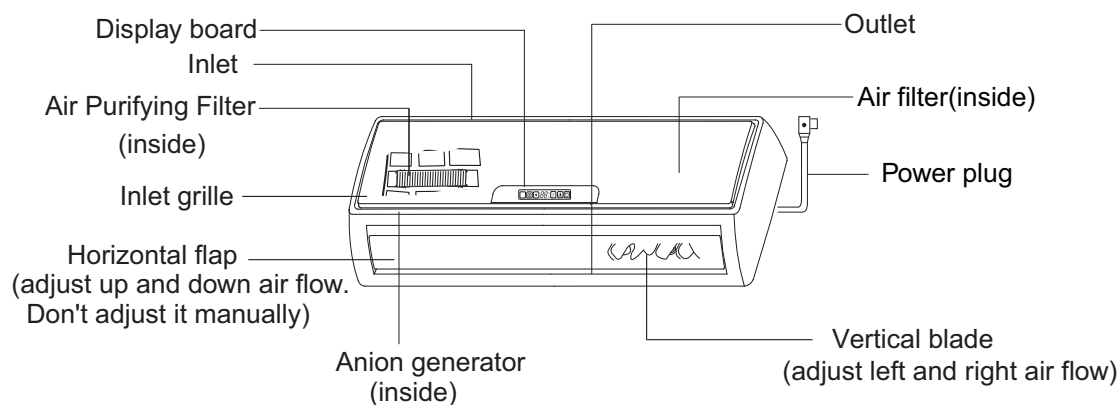
<p>Connect the earth cable.</p> 	<p>Do not install in the place where there is any possibility of inflammable gas leakage around the unit.</p>  <p>PROHIBITION</p>	<p>Do not get the unit exposed to vapor or oil steam.</p>  <p>PROHIBITION</p>	<p>Check proper installation of the drainage securely</p>  <p>STRICT ENFORCEMENT</p>
---	--	--	---

Cautions

⚠ WARNING		
<p>When abnormality such as burnt-smell found, immediately stop the operation button and contact sales shop.</p>  <p>OFF</p>	<p style="text-align: center;">!</p> <p style="text-align: center;">STRICT ENFORCEMENT</p>	<p>Use an exclusive power source with a circuit breaker</p> 
<p>Connect power supply cord to the outlet completely</p>  <p style="text-align: center;">!</p> <p style="text-align: center;">STRICT ENFORCEMENT</p>	<p>Use the proper voltage</p>  <p style="text-align: center;">!</p> <p style="text-align: center;">STRICT ENFORCEMENT</p>	<p>Do not use power supply cord extended or connected in halfway</p> <p style="text-align: center;">⊘</p> <p style="text-align: center;">PROHIBITION</p>
<p>Do not use power supply cord in a bundle.</p>  <p style="text-align: center;">⊘</p> <p style="text-align: center;">PROHIBITION</p>	<p>Take care not to damage the power supply cord.</p>  <p style="text-align: center;">⊘</p> <p style="text-align: center;">PROHIBITION</p>	<p>Do not insert objects into the air inlet or outlet.</p>  <p style="text-align: center;">⊘</p> <p style="text-align: center;">PROHIBITION</p>
<p>Do not start or stop the operation by disconnecting the power supply cord and so on.</p>  <p style="text-align: center;">⊘</p> <p style="text-align: center;">PROHIBITION</p>	<p>Do not channel the air flow directly at people, especially at infants or the aged.</p>  <p style="text-align: center;">⊘</p> <p style="text-align: center;">PROHIBITION</p>	<p>Do not try to repair or reconstruct by yourself.</p> 
⚠ CAUTION		
<p>Do not use for the purpose of storage of food, art work, precise equipment, breeding, or cultivation.</p>  <p style="text-align: center;">⊘</p> <p style="text-align: center;">PROHIBITION</p>	<p>Take fresh air occasionally especially when gas appliance is running at the same time.</p>  <p style="text-align: center;">!</p> <p style="text-align: center;">STRICT ENFORCEMENT</p>	<p>Do not operate the switch with wet hand.</p>  <p style="text-align: center;">⊘</p> <p style="text-align: center;">PROHIBITION</p>
<p>Do not install the unit near a fireplace or other heating apparatus.</p>  <p style="text-align: center;">⊘</p> <p style="text-align: center;">PROHIBITION</p>	<p>Check good condition of the installation stand</p>  <p style="text-align: center;">⊘</p> <p style="text-align: center;">PROHIBITION</p>	<p>Do not pour water onto the unit for cleaning</p>  <p style="text-align: center;">⊘</p> <p style="text-align: center;">PROHIBITION</p>
<p>Do not place animals or plants in the direct path of the air flow</p>  <p style="text-align: center;">⊘</p> <p style="text-align: center;">PROHIBITION</p>	<p>Do not place any objects on or climb on the unit.</p>  <p style="text-align: center;">⊘</p> <p style="text-align: center;">PROHIBITION</p>	<p>Do not place flower vase or water containers on the top of the unit.</p>  <p style="text-align: center;">⊘</p> <p style="text-align: center;">PROHIBITION</p>

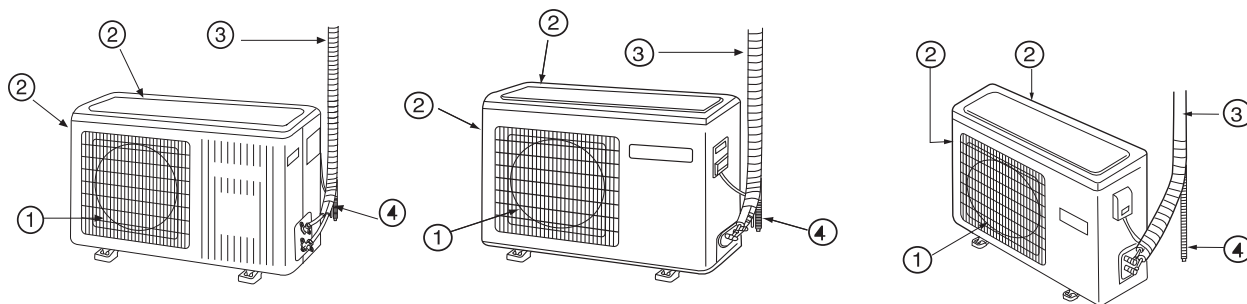
Parts and Functions

Indoor Unit



Actual inlet grille may vary from the one shown in the manual according to the product purchased

Outdoor Unit



HSU-09HEA03
 HSU-09LEA13-F
 HSU-09LEA13-W
 HSU-12LEA13-W
 HSU-09LEA13-M

HSU-12HEA03
 HSU-18HEA03
 HSU-12LEA13-F
 HSU-18LEA13-W
 HSU-12LEA13-M
 HSU-18LEA13-M

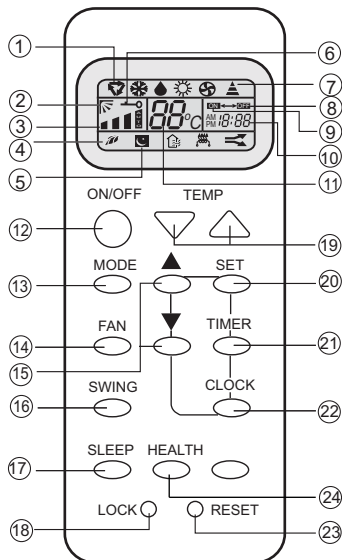
HSU-22HEA03
 HSU-22LEA13-W
 HSU-24LEA13-W
 HSU-24HEA03
 HSU-24LEA13-M

- ① OUTLET
- ② INLET

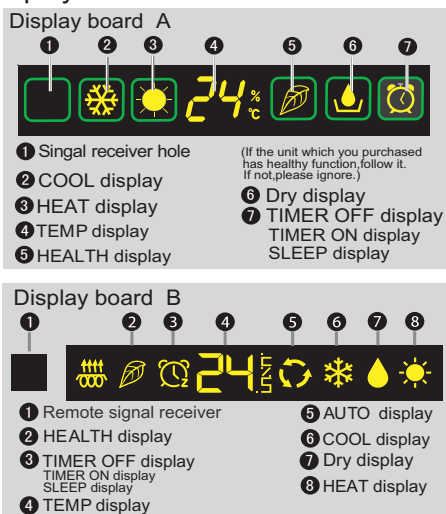
- ③ CONNECTING PIPING AND ELECTRICAL WIRING
- ④ DRAIN HOSE

Parts and Functions

Remote controller



Display board



Clock set

When unit is started for the first time and after replacing batteries in remote controller, clock should be adjusted as follows:

Press CLOCK button, "AM" or "PM" flashes.

Press Δ or ∇ to set correct time. Each press will increase or decrease 1min. If the button is kept depressed, time will change quickly.

After time setting is confirmed, press SET, "AM" and "PM" stop flashing, while clock starts working.

NOTE: Cooling only unit do not have displays and functions related with heating

Hints

After replacing with new batteries, remote controller will conduct self-check, displaying all information on LCD. Then, it will become normal.

1. Operation mode display

Operation mode	AUTO	COOL	DRY	HEAT	FAN
Remote controller					
Display board A					
Display board B					

2. SWING display

3. FAN SPEED display

4. HEALTH display

5. SLEEP display

6. LOCK display

7. SIGNAL SENDING display

8. TIMER OFF display

9. TIMER ON display

10. CLOCK display

11. TEMP display

12. POWER ON/OFF

Used for unit start and stop.

13. MODE

Used to select AUTO run, COOL, DRY and FAN operation

14. FAN

Used to select fan speed LO, MED, HI, AUTO

15. HOUR

Used to set clock and timer setting.

16. SWING

Used to set auto fan direction.

17. SLEEP

Used to select sleep mode.

18. LOCK

Used to lock buttons and LCD display.

19. TEMP.

Used to select your desired temp.

20. SET

Used to confirm timer and clock settings.

21. TIMER

Used to select TIMER ON, TIMER OFF, TIMER ON-OFF

22. CLOCK

Used to set correct time

23. RESET

Used to reset the controller back to normal condition.

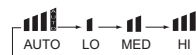
24. HEALTH

Used to operate the healthy function (This function is unavailable on some models.)

25. Singal receiver hole

26. Ambient temp. display

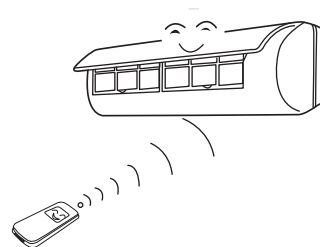
When receiving the remote control signal, display the set temperature and in the rest time the room temperature is displayed and this room temperature is only for reference.



Operation

Remote controller's operation

- When in use, put the signal transmission head directly to the receiver hole on the indoor unit.
- The distance between the signal transmission head and the receiver hole should be within 7m without any obstacle as well.
- Don't throw the controller, prevent it from being damaged.
- When electronic-started type fluorescent lamp or change-over type fluorescent lamp or wireless telephone is installed in the room, the receiver is apt to be disturbed in receiving the signals so the distance to the indoor unit should be shorter.



Loading of the battery

Load the batteries as illustrated. 2 R-03 batteries, resetting key (cylinder)

Remove the battery cover:

Slightly press "▼" and push down the cover.

Load the battery:

Be sure that the loading is in line with the "+" "/" "-" pole request as illustrated.

Put on the cover again

Confirmation indicator:

In disorderation, reload the batteries or load the new batteries after 6mins.

Note:

Use two new same-typed batteries when loading.

If the remote controller can't run normally or doesn't work at all, use a sharp pointed item to press the reset key.

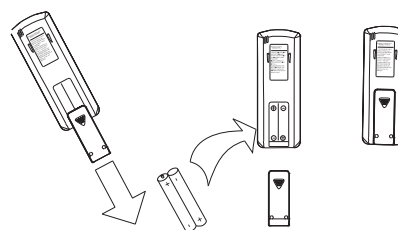
Hint:

Remove the batteries in case unit won't be in usage for a long period.

If there are any display after taking-out just need to press reset key.

Power failure resume(please set and apply as necessary)

If sudden power failure occurs, the unit will resume original operation when power is supplied again.



Note: When sudden power failure happens during unit operation in power failure resume mode, if the air conditioner is not desired for use in a long period, please shut off the power supply in case that the unit automatically resume operation when power is re-supplied, or press ON/OFF to turn off the unit when power resumes.

Operation

Auto Operation

(1) Unit start

Press ON/OFF on the remote controller, unit starts .

(2) Select operation mode

Press MODE button. For each press, operation mode changes as follows:

Remote controller:



Then Select Auto operation

(3) Fan speed selection

Press FAN button. For each press, fan speed changes as follows:

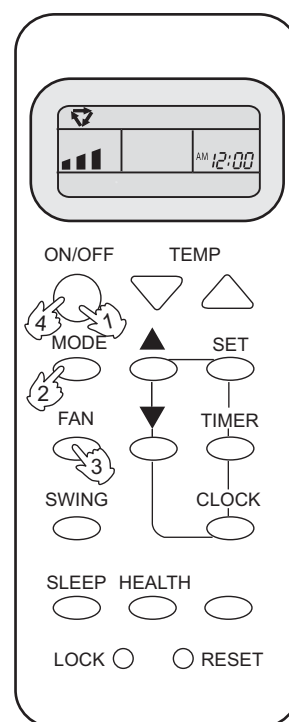
Remote controller:



Air conditioner is running under displayed fan speed.
When FAN is set to AUTO, the air conditioner automatically adjusts the fan speed according to room temperature.

(4) Unit stop

Press ON/OFF button, the unit stops.



Hints

Remote controller can memorize settings in each operation mode. To run it next time just select the operation mode and it will start with the previous setting.

No reelecting is needed.(TIMER ON/OFF、SLEEP、SWING needs reelecting)

Cautions:

On cooling only unit, heating mode is not available,
After replacing batteries, press ON/OFF, and display becomes as follows:

Operation mode: AUTO, Temp. :No

Note:

The above information is the explanation of the displayed information therefore varies with those displayed in actual operation.

Operation

Cool Operation

(1) Unit start

Press ON/OFF button, unit starts.

Previous operation status appears on display. (Not Timer setting)

(2) Select operation mode

Press MODE button. For each press, operation mode changes as follows:



Unit will run in operation mode displayed on LCD.
Stop display at your desired mode.

(3) Select temp. setting

Press TEMP button.

△ Every time the button is pressed, temp. setting increases 1°C

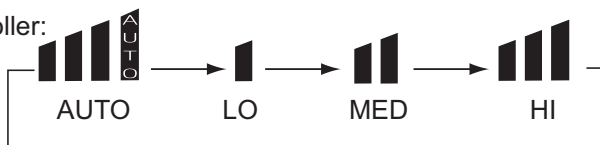
▽ Every time the button is pressed, temp. setting decreases 1°C

Unit will start running to reach the temp. setting on LCD.

(4) Fan speed selection

Press FAN button. For each press, fan speed changes as follows:

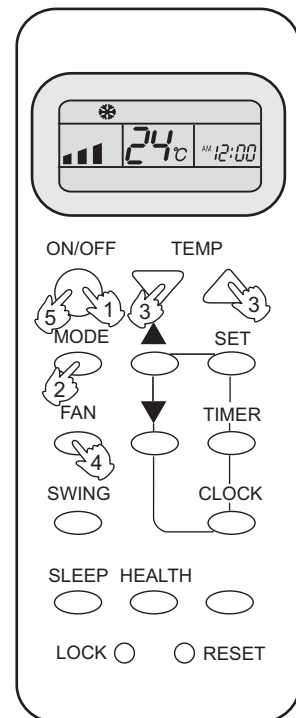
Remote controller:



Air conditioner is running under displayed fan speed.
When FAN is set to AUTO, the air conditioner automatically adjusts the fan speed according to room temperature.

(5) Unit stop

Press ON/OFF button, the unit stops.



Hints

On cooling only unit, heating mode is not available.

Remote controller can memorize each operation status. When starting it next time, just press ON/OFF button and unit will run in previous status.

No reelecting is needed. (TIMER ON/OFF, SLEEP, SWING needs reelecting)

Operation

Heat Operation

(1) Unit start

Press ON/OFF button, unit starts.

Previous operation status appears on display. (Not Timer setting)

(2) Select operation mode

Press MODE button. For each press, operation mode changes as follows:



Unit will run in operation mode displayed on LCD.

Stop display at your desired mode.

(3) Select temp. setting

Press TEMP button.

△ Every time the button is pressed, temp. setting increases 1°C

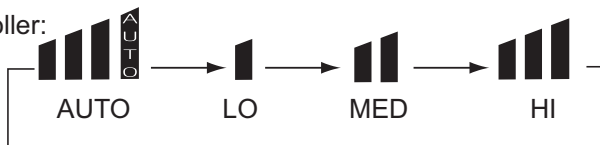
▽ Every time the button is pressed, temp. setting decreases 1°C

Unit will start running to reach the temp. setting on LCD.

(4) Fan speed selection

Press FAN button. For each press, fan speed changes as follows:

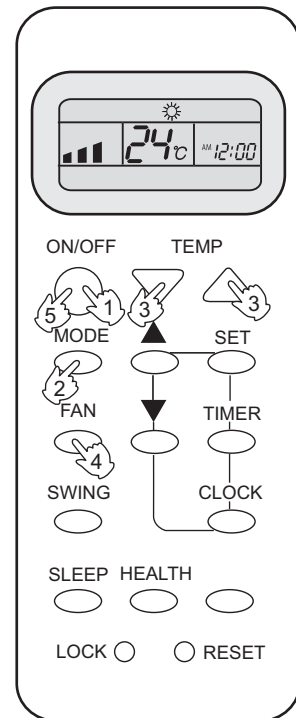
Remote controller:



IN HEAT mode, warm air will blow out after a short period of the time due to cold-draft prevention function. When FAN is set to AUTO, the air conditioner automatically adjusts the fan speed according to room temperature.

(5) Unit stop

Press ON/OFF button, the unit stops.



Hints

On cooling only unit, heating mode is not available.

Remote controller can memorize each operation status. When starting it next time, just press ON/OFF button and unit will run in previous status.

Operation

Dry Operation

(1) Unit start

Press ON/OFF button, unit starts.

Previous operation status appears on display. (Not Timer setting)

(2) Select operation mode

Press MODE button. For each press, operation mode changes as follows:



Unit will run in operation mode displayed on LCD.

Stop display at your desired mode.

(3) Select temp. setting

Press TEMP button.

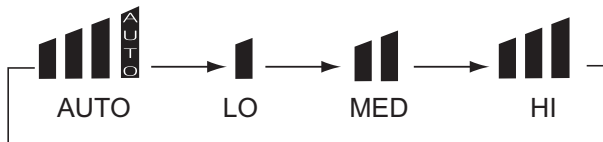
△ Every time the button is pressed, temp. setting increases 1°C

▽ Every time the button is pressed, temp. setting decreases 1°C

Unit will start running to reach the temp. setting on LCD.

(4) Fan speed selection

Press FAN button. For each press, fan speed changes as follows:

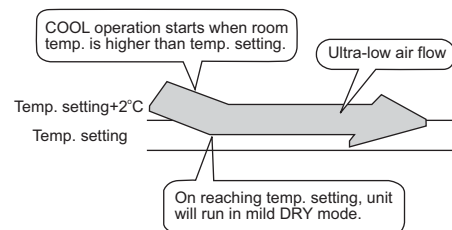
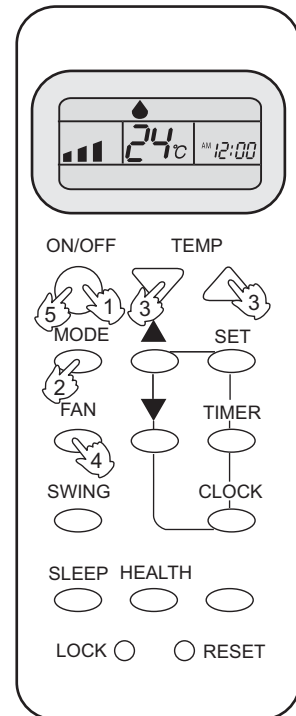


Unit runs at the speed displayed on LCD.

In DRY mode, when room temperature becomes lower than temp.setting+2°C, unit will run intermittently at LOW speed regardless of FAN setting.

(5) Unit stop

Press ON/OFF button, the unit stops.



Hints

On cooling only unit, heating mode is not available.

Remote controller can memorize each operation status. When starting it next time, just press ON/OFF button and unit will run in previous status.

No reelecting is needed. (TIMER ON/OFF, SLEEP, SWING needs reelecting)

Operation

Fan Operation

(1) Unit start

Press ON/OFF button, unit starts.

Previous operation status appears on display. (Not Timer setting)

(2) Select operation mode

Press MODE button. For each press, operation mode changes as follows:



Unit will run in operation mode displayed on LCD.
Stop display at your desired mode.

(3) Fan speed selection

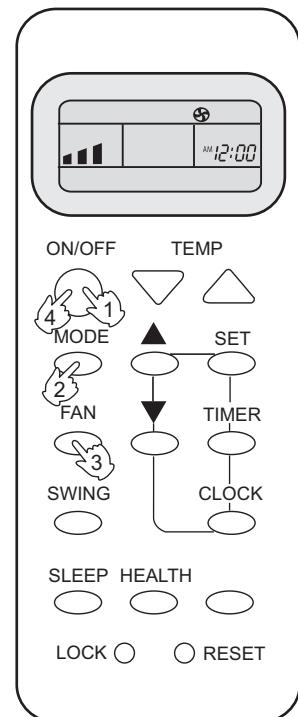
Press FAN button. For each press, fan speed changes as follows:



Unit runs at the speed displayed on LCD.

(4) Unit stop

Press ON/OFF button, the unit stops.



Hints

In FAN operation mode, the unit will not operate in COOL mode but only in FAN mode, AUTO is not available in FAN mode. And temp. setting is disabled.

In FAN mode, SLEEP operation is not available.

Operation

Air Flow Direction Adjustment

1. Status display of air sending

Horizontal flap

Remote controller

Pos.1 (Cool/Dry standard position)

Blank

Pos.2 (Upward swing)



Pos.3 (Downward swing)

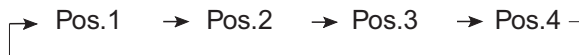


Pos.4 (Auto swing)



2. Up and down air flow direction(Use remote controller)

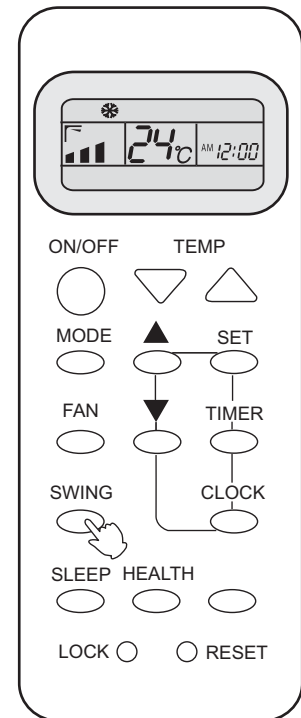
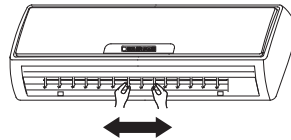
For each press of SWING button, air flow direction on remote controller display as follows according to different operation modes:



The horizontal flap will swing according to the above positions

3. Left and right air flow adjustment(manual)

Move the vertical blade by a knob on air conditioner to adjust left and right direction referring to Fig.



Cautions:

- Do not try to adjust the flap by hand.
- When adjusting the flap by hand, turn off the unit, and use the remote controller to restart the unit.
- When humidity is high, condensate water might occur at air outlet if all vertical louvers are adjusted to left or right.
- It is advisable not to keep horizontal flap at downward position for a long time in COOL or DRY mode, otherwise, condensate water might occur.

Hints

- As cold air flows downward in COOL mode, adjusting air flow horizontally will be much more helpful for a better air circulation.

Operation

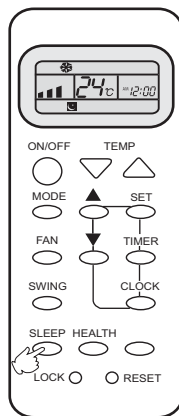
Comfortable SLEEP

Operation

Before going to bed, you can simply press the SLEEP button and unit will operate in SLEEP mode and bring you a sound sleep.

Use of SLEEP function

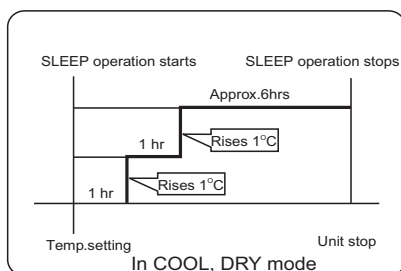
After the unit starts, set the operation status, then press SLEEP button where which the clock must be adjusted and time being set.



Operation Mode

1. In COOL, DRY mode

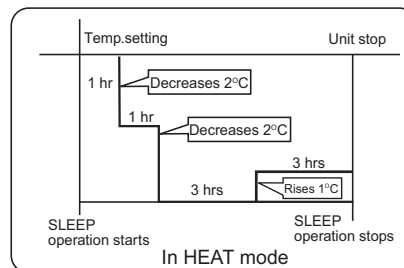
1 hours after SLEEP mode starts, temp. will become 1°C higher than temp. setting. After another 1 hours, temp. rises by 1°C further. The unit will run for further 6 hours then stops. Temp. is higher than temp. setting so that room temperature won't be too low for your sleep.



2. In HEAT mode

1 hours after SLEEP mode starts, temp will become 2°C lower than temp.setting. After another 1 hours, temp decrease by 2°C further. After more another 3 hours, temp. rises by 1°C further. The unit will run for

further 3 hours then stops. Temp. is lower than temp. setting so that room temperature won't be too high for your sleep.



3. In AUTO mode

The unit operates in corresponding sleep mode adapted to the automatically selected operation mode.

4. In FAN mode

It has no SLEEP function.

5. When TIMER function is set, the sleeping function can't be set up. After the sleeping function is set up, if user resets TIMER function, the sleeping function will be cancelled; the machine will be in the state of timing-on.

6. Note to the power failure resume:

press the sleep button ten times in five seconds and enter this function after hearing four sounds. And press the sleep button ten times within five seconds and leave this function after hearing two sounds.

Power Failure Resume Function

If the unit is started for the first time, the compressor will not start running unless 3 minutes have elapsed. When the power resumes after power failure, the unit will run automatically, and 3 minutes later the compressor starts running.

Operation

HEALTH Operation

1. Unit start

Press the ON/OFF switch

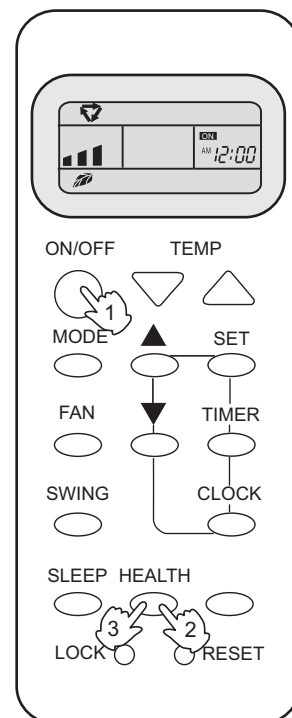
2. Health anion function

Press the "HEALTH" once, "🌿" is displayed, now the air conditioner is operating the healthy function.

3. To Cancel HEALTH Model

Press the "HEALTH" again, then the healthy function stops.

4. This function is unavailable on some models.



Brief introduction to health anion function

The anion generator in the air conditioner can generate a lot of anion effectively balance the quantity of positive and anion in the air and also to kill bacteria and speed up the dust sediment in the room and finally clean the air in the room.

Operation

Timer On/Off Operation

Set Clock correctly before starting Timer operation

You can let unit start or stop automatically at following times: Before you wake up in the morning, or get back from outside or after you fall asleep at night.

TIMER ON/OFF

(1) After unit start, select your desired operation mode.
Operation mode will be displayed on LCD.

(2) TIMER mode selection

Press TIMER button to change TIMER mode.

Every time the button is pressed, display changes as follows:



Select your desired TIMER mode (TIMER ON or TIMER OFF) ON or OFF will flash.

(3) Timer setting

Press HOUR Δ / ∇ button.

Δ Every time the button is pressed, time increases 10 min.
If button is kept depressed, time will change quickly.

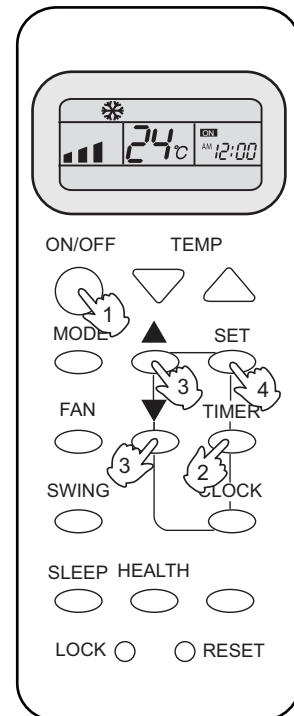
∇ Every time the button is pressed, time decreases 10 min.
If button is kept depressed, time will change quickly. Time will be shown on LCD. It can be adjusted within 24 hours.

(4) Confirming your setting

After setting correct time, press SET button to confirm, "ON" or "OFF" stops flashing

Time displayed: Unit starts or stops at x hour x min. (TIMER ON or TIMER OFF).

Timer mode indicator on indoor unit lights up.



To cancel TIMER mode

Just press TIMER button several times until TIMER mode disappears.

Hints

After replacing batteries or a power failure happens, Time setting should be reset.

Remote controller possesses memory function, when use TIMER mode next time, just press SET button after mode selecting if timer setting is the same as previous one.

Operation

Timer On-Off Operation

(1) After unit start, select your desired operation mode
Operation mode will be displayed on LCD.

(2) Press TIMER button to change TIMER mode.
Every time the button is pressed, display changes as follows:



Select TIMER ON-OFF. "ON" will flash.

(3) Time setting for TIMER ON

Press HOUR button.

△ Every time the button is pressed, time increases 10 min.

If button is kept depressed, time will change quickly.

▽ Every time the button is pressed, time decreases 10 min.

If button is kept depressed, time will change quickly.

Time will be shown on LCD.

It can be adjusted within 24 hours.

AM refers to morning and PM to afternoon

(4) Time confirming for TIMER ON

After time setting, press TIMER button to confirm.

"ON" stops blinking, While "OFF" starts blinking.

Time displayed: Unit starts at x hour x min.

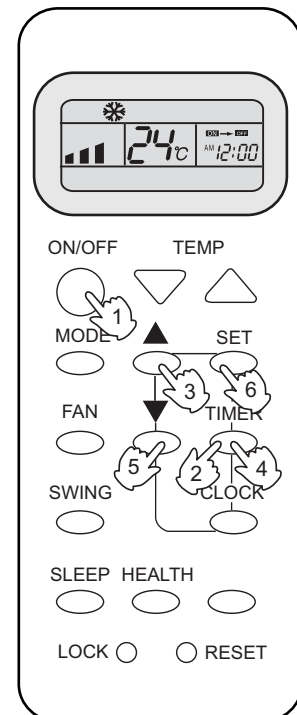
(5) Time setting for TIMER OFF

Follow the same procedures in "Time setting for TIMER ON".

(6) Time confirming for TIMER OFF

After time setting, press SET button to confirm, "OFF" stops flashing

Time displayed: Unit stops at X hour X min.



To cancel TIMER mode

- Just press TIMER button several times until TIMER mode disappears.

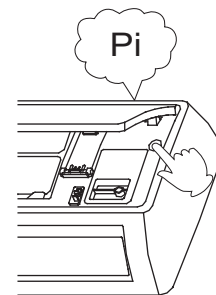
Operation

Emergency operation and test operation

Emergency Operation:

- Use this operation only when the remote controller is defective or lost.
- When the emergency operation switch is pressed, the " Pi "sound is heard once, which means the start of this operation.
- In this operation, the system automatically selects the operation modes, cooling or heating, according to the room temperature:

Room temperature	Designated temperature	Timer mode	Fan speed	Operation mode
Above 23°C	26°C	No	AUTO	COOL
Below 23°C	23°C	No	AUTO	HEAT

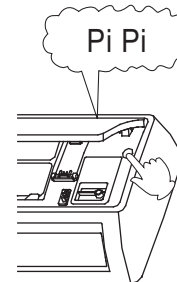


- It is impossible to change the settings of temp.and fan speed,It is also not possible to operate in timer or dry mode.

Test operation:

Test operation switch is the same as emergency switch.

- Use this switch in the test operation when the room temperature is below 16°C, do not use it in the normal operation.
- Continue to press the test operation switch for more than 5 seconds. After you hear the "Pi" sound twice, release your finger from the switch: the cooling operation starts with the air flow speed "Hi".
- After 30 minutes, test operation ends automatically(Only for 22K unit).



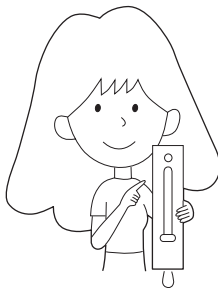
Removal of the restriction of emergency or test operation:

- Press the emergency operation switch once more, or manipulate through the remote controller; the "Pi" sound, the emergency or test operation is terminated.
- When the remote controller is manipulated, it gets the system back to the normal operation mode.

Maintenance

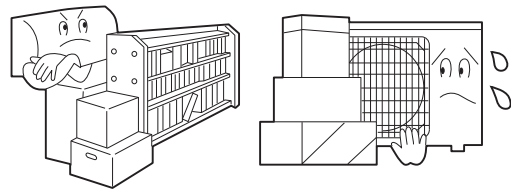
For Smart Use of The Air Conditioner

Setting of proper room temperature

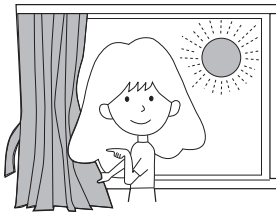


Proper temperature

Do not block the air inlet or outlet

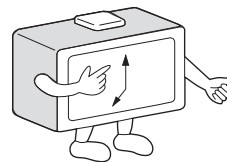
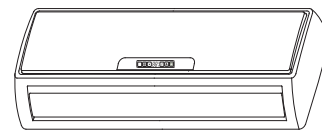


Close doors and windows during operation

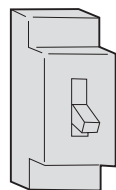


During cooling operation prevent the penetration of direct sunlight with curtain or blind

Use the timer effectively

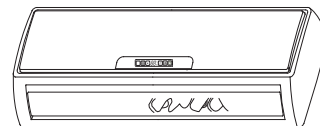


If the unit is not to be used for a long time, turn off the power supply main switch.



OFF

Use the louvers effectively



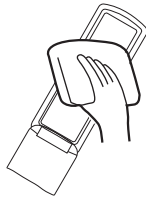
Maintenance

For Smart Use of The Air Conditioner

⚠ WARNING

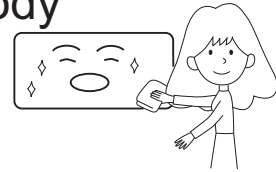
Before maintenance, be sure to turn off the system and the circuit breaker.

Remote Controller



Do not use water, wipe the controller with a dry cloth. Do not use glass cleaner or chemical cloth.

Indoor Body



Wipe the air conditioner by using a soft and dry cloth. For serious stains, use a neutral detergent diluted with water. Wring the water out of the cloth before wiping, then wipe off the detergent completely.

Do not use the following for cleaning



Gasoline, benzene, thinner or cleanser may damage the coating of the unit.



Hot water over 40°C (104°F) may cause discoloring or deformation.

Air Filter cleaning

1 Open the inlet grille by pulling it upward.

2 Remove the filter.

Push up the filter's center tab slightly until it is released from the stopper, and remove the filter downward.

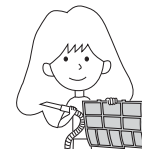
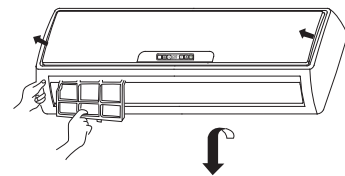
3 Clean the filter.

Use a vacuum cleaner to remove dust, or wash the filter with water. After washing, dry the filter completely in the shade.

4 Attach the filter.

Attach the filter correctly so that the "FRONT" indication is facing to the front. Make sure that the filter is completely fixed behind the stopper. If the right and left filters are not attached correctly, that may cause defects.

5 Close the inlet grille.



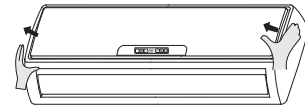
Once every two weeks

Maintenance

Replacement of Air Purifying Filter

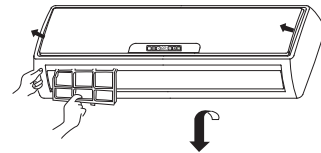
1. Open the Inlet Grille

Prop up the inlet grille by using a small device named grille-support which located in the right side of the indoor unit.



2. Detach the standard air filter

Slide the knob slightly upward to release the filter, then withdraw it.

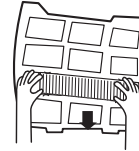


3. Attach Air Purifying Filter

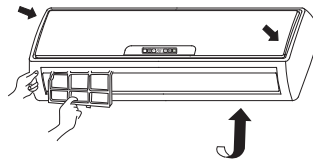
Put air purifying filter appliances into the right and left filter frames.



Detach old Air Purifying Filter



4. Attach the standard air filter (Necessary installation)



ATTENTION:

The white side of the photocatalyst air purifying filter face outside, and the black side face the unit.

The green side of the bacteria-killing medium air purifying filter face outside, and the white side face the unit.

5. Close the Inlet Grille






Close the Grille surely

NOTE:

- The photocatalyst air purifying filter will be solarized in fixed time. In normal family, it will be solarized every 6 months.
- The bacteria-killing medium air purifying filter will be used for a long time, no need for replacement. But in the period of using them, you should remove the dust frequently by using vacuum cleaner or flapping them lightly, otherwise, its performance will be affected.
- Please keep the bacteria-killing medium air purifying filter in the cool and dry conditions avoid long time directly sunshine when you stop using it, or its ability of sterilization will be reduced.

Trouble shooting

Before asking for service, check the following first.

	Phenomenon	Cause or check points
Normal Performance inspection	<p>The system does not restart immediately.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> When unit is stopped, it won't restart immediately until 3 minutes have elapsed to protect the system. When the electric plug is pulled out and reinserted, the protection circuit will work for 3 minutes to protect the air conditioner.
	<p>Noise is heard</p> 	<ul style="list-style-type: none"> During unit operation or at stop, a swishing or gurgling noise may be heard. At first 2-3 minutes after unit start, this noise is more noticeable. (This noise is generated by refrigerant flowing in the system.) During unit operation, a cracking noise may be heard. This noise is generated by the casing expanding or shrinking because of temperature changes Should there be a big noise from air flow in unit operation, air filter may be too dirty.
	<p>Smells are generated.</p>	<ul style="list-style-type: none"> This is because the system circulates smells from the interior air such as the smell of furniture, paint, cigarettes.
	<p>Mist or steam are blown out.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> During COOL or DRY operation, indoor unit may blow out mist. This is due to the sudden cooling of indoor air.
	<p>In dry mode, fan speed can't be changed.</p>	<ul style="list-style-type: none"> In DRY mode, when room temperature becomes lower than temp.setting+2°C, unit will run intermittently at LOW speed regardless of FAN setting.
Multiple check		<ul style="list-style-type: none"> Is power plug inserted? Is there a power failure? Is fuse blownout?
	<p>Poor cooling</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Is the air filter dirty? Normally it should be cleaned every 15 days. Are there any obstacles before inlet and outlet? Is temperature set correctly? Are there some doors or windows left open? Is there any direct sunlight through the window during the cooling operation?(Use curtain) Are there too much heat sources or too many people in the room during cooling operation?

Application temp. range of air conditioner -7°C~43°C.

APARATO DE AIRE ACONDICIONADO DE TIPO DIVIDIDO

MANUAL DE INSTRUCCIONES

HSU-24HEA03
HSU-09HEA03
HSU-12HEA03
HSU-18HEA03
HSU-22HEA03
HSU-09LEA13-F
HSU-12LEA13-F
HSU-09LEA13-W
HSU-12LEA13-W
HSU-18LEA13-W
HSU-22LEA13-W
HSU-24LEA13-W
HSU-12LEA13-M
HSU-18LEA13-M
HSU-09LEA13-M
HSU-24LEA13-M

- Lea el manual de usuario antes de utilizar el aparato de aire acondicionado.

Precauciones

Eliminación de su antiguo aparato de aire acondicionado

Antes de eliminar un aparato antiguo de aire acondicionado que haya dejado de ser utilizado, asegúrese de que haya quedado inutilizado. Desenchufe el aparato de aire acondicionado para evitar riesgos a los niños.

Los aparatos de aire acondicionado contienen líquidos refrigerantes que requieren un proceso de eliminación especial. Los valiosos materiales que contiene un aparato de aire acondicionado se pueden reciclar. Póngase en contacto con su centro local de reciclado o su distribuidor para la correcta eliminación de su antiguo aparato de aire acondicionado o si tiene alguna duda. Asegúrese de que la entubación de su aparato de aire acondicionado no resulta dañado antes de que sea recogido por el centro de eliminación de residuos. Contribuya con la conciencia ecológica insistiendo en que se realice una eliminación adecuada y no contaminante.

Eliminación del embalaje de su nuevo aire acondicionado

Todos los materiales de embalaje utilizados con su nuevo aparato de aire acondicionado pueden eliminarse sin peligro para el medio ambiente.

La caja de cartón debe dividirse o cortarse en piezas más pequeñas y entregarse a un servicio de eliminación de residuos de papel. La bolsa de embalaje está hecha de polietileno y los paneles de espuma de polietileno no contienen cloro-fluoro carbonos.

Todos estos valiosos materiales deben ser llevados a un centro de reciclado para que puedan volver a ser utilizados.

Consulte a su autoridad local para conocer el nombre y la dirección de los centros de recogida de materiales residuales más cercanos a su hogar.

Instrucciones y advertencias de seguridad

Antes de poner en marcha el aparato de aire acondicionado, lea detenidamente la información del manual de usuario. El manual de usuario contiene observaciones muy importantes relacionadas con el montaje, uso y mantenimiento del aparato de aire acondicionado.

El fabricante no aceptará ninguna responsabilidad por daños derivados de no respetar las siguientes instrucciones.

- Los aparatos de aire acondicionado dañados no deben ponerse en funcionamiento. En caso de duda, consulte con su proveedor.
- Utilice el aparato de aire acondicionado en estricto cumplimiento con las instrucciones definidas en el manual del usuario.
- La instalación debe ser realizada por un profesional. No instale el aparato personalmente.
- Por su seguridad, el aire acondicionado debe conectarse correctamente a masa de acuerdo con las especificaciones.
- Recuerde siempre desenchufar el aparato de aire acondicionado antes de abrir la rejilla de entrada. Nunca desenchufe su aparato de aire acondicionado tirando del cable de alimentación. Agarre el enchufe firmemente y tire para extraerlo.
- Todas las reparaciones eléctricas deben ser realizadas por electricistas cualificados. Las reparaciones inadecuadas podrían representar una fuente importante de riesgo para el usuario del aire acondicionado.
- No dañe ningún componente del aire acondicionado perforando los tubos del mismo con objetos afilados o puntiagudos, aplastando o torciendo los tubos o arañando las cubiertas de las superficies. Si se produce una fuga de refrigerante y penetra en los ojos podrían provocarse lesiones oculares serias.

Precauciones

- No obstruya ni cubra la rejilla de ventilación del equipo de aire acondicionado. No coloque los dedos ni otros objetos en la entrada / salida de las tablillas de canalización de aire.

- No permita que los niños jueguen con el equipo de aire acondicionado. Bajo ningún concepto deberá permitirse a los niños sentarse sobre la unidad exterior.

Especificaciones

- El circuito de refrigerante ha sido diseñado a prueba de fugas.

La máquina puede adaptarse a las siguientes situaciones

1. Rango de temperatura ambiente aplicable:

Refrigeración	Interior	Máximo:D.B/W.B	32°C/23°C
		Mínimo:D.B/W.B	18°C/14°C
Exterior	Máximo:D.B/W.B	43°C/26°C	
	Mínimo:D.B	18°C	
Calefacción	Interior	Máximo:D.B	27°C
		Mínimo:D.B	15°C
Exterior	Máximo:D.B/W.B	24°C/18°C	
	Mínimo:D.B/W.B	-7°C/-8°C	

Si el cable de alimentación está dañado deberá ser reemplazado por el fabricante, agente de servicio o persona cualificada similar.

3. Si el fusible de la unidad de entrada de la placa de PC está roto, cámbielo por otro de tipo T. 3,15 A / 250 V.
4. El método de cableado debe cumplir la normativa local.
5. Después de la instalación, el enchufe de alimentación debe ser fácilmente accesible.
6. Las baterías gastadas deben ser eliminadas correctamente.

7. El aparato no ha sido diseñado para su uso por niños o personas enfermas sin supervisión.

8. Los niños pequeños deberán ser vigilados por un adulto para asegurarse de que no juegan con el aparato.

9. Emplee la toma de alimentación adecuada para el cable de alimentación utilizado.

10. La toma de alimentación y el cable de conexión deben cumplir con la normativa local.

11. Para proteger los equipos, apague primero el interruptor A/C y desconecte la alimentación después de 30 segundos.

Precauciones

Instrucciones de seguridad

- Lea las siguientes instrucciones de seguridad detenidamente antes del uso.
- Las instrucciones se clasifican en dos niveles, ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN, en función de la seriedad de los posibles riesgos y daños. Para un uso seguro deben cumplirse estrictamente estas instrucciones.

Instalación

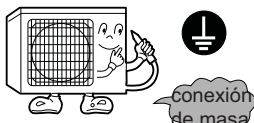
ADVERTENCIA

Llame al departamento de Ventas/Asistencia para más información acerca de la Instalación. No intente instalar el aire acondicionado personalmente. Una instalación incorrecta podría provocar descargas eléctricas, incendios o fugas de agua.

La instalación en un lugar inadecuado podría provocar accidentes. No realice la instalación en los siguientes lugares.

PRECAUCIÓN

Conecte el cable de masa



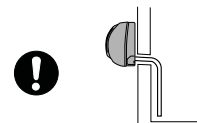
No instale el aparato en un lugar en el que existan posibilidades de fugas de gas inflamable alrededor del equipo.

 PROHIBICIÓN

No exponga el equipo a vapor de agua o vapores de aceite.

 PROHIBICIÓN



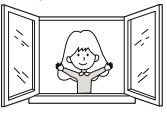

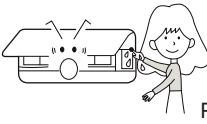

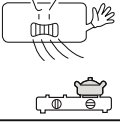

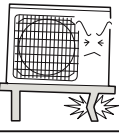

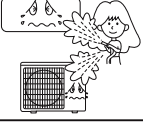





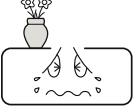

Compruebe que el drenaje se haya instalado con seguridad



 CUMPLIMIENTO ESTRICTO

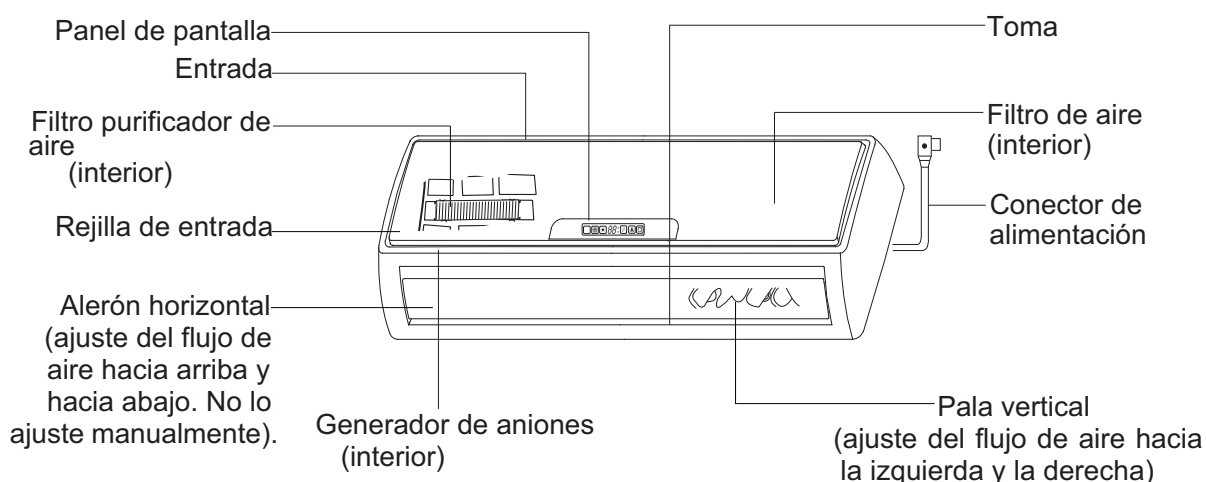
Precauciones

⚠ ADVERTENCIA		
<p>Si se aprecia alguna anomalía, como una pequeña quemadura, detenga inmediatamente el funcionamiento y póngase en contacto con su punto de venta.</p>		<p>Utilice una fuente de alimentación exclusiva con un interruptor de circuito</p>
 <p>DESACTIVADO</p>	 <p>CUMPLIMIENTO ESTRICTO</p>	
<p>Conecte el cable de la fuente de alimentación a la toma de salida</p>  <p> CUMPLIMIENTO ESTRICTO</p>	<p>Utilice el voltaje adecuado</p>  <p> CUMPLIMIENTO ESTRICTO</p>	<p>No extienda ni conecte por la mitad el cable de la fuente de alimentación</p>  <p>PROHIBICIÓN</p>
<p>No utilice el cable de la fuente de alimentación en un paquete.</p>  <p> PROHIBICIÓN</p>	<p>Trate de no dañar el cable de la fuente de alimentación.</p>  <p> PROHIBICIÓN</p>	<p>No inserte objetos en la entrada o salida de aire.</p>  <p> PROHIBICIÓN</p>
<p>No inicie ni detenga el funcionamiento del aparato desconectando el cable de alimentación.</p>  <p> PROHIBICIÓN</p>	<p>No oriente el flujo de aire directamente a personas, especialmente a niños o ancianos.</p>  <p> PROHIBICIÓN</p>	<p>No intente repararlo o reconstruirlo usted mismo.</p> 

⚠ PRECAUCIÓN		
<p>No utilice el aparato para almacenar alimentos, obras de arte, equipos de precisión o cultivos.</p>  <p> PROHIBICIÓN</p>	<p>Aspire aire fresco con frecuencia, especialmente si hay algún aparato de gas en funcionamiento al mismo tiempo.</p>  <p> CUMPLIMIENTO ESTRICTO</p>	<p>No accione el interruptor con las manos mojadas.</p>  <p> PROHIBICIÓN</p>
<p>No instale el equipo cerca de una chimenea u otro aparato de calefacción.</p>  <p> PROHIBICIÓN</p>	<p>Verifique las buenas condiciones del soporte de instalación</p>  <p> PROHIBICIÓN</p>	<p>No derrame agua en el equipo para limpiarlo</p>  <p> PROHIBICIÓN</p>
<p>No coloque animales o plantas en el flujo directo del aire</p>  <p> PROHIBICIÓN</p>	<p>No coloque ningún objeto sobre el equipo ni permanezca sobre la misma.</p>  <p> PROHIBICIÓN</p>	<p>No coloque jarrones o contenedores de agua sobre el equipo.</p>  <p> PROHIBICIÓN</p>

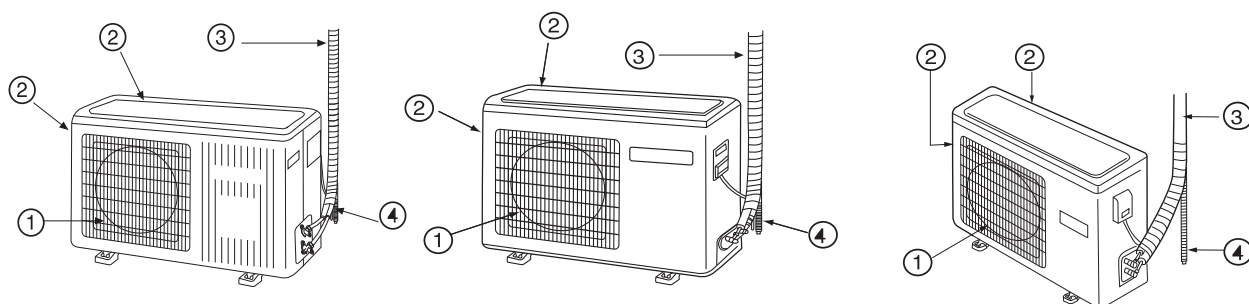
Componentes y funciones

Unidad interior



La rejilla de entrada real podría variar en función de la que se muestra en el manual según el producto adquirido.

Unidad exterior



HSU-09HEA03
 HSU-09LEA13-F
 HSU-09LEA13-W
 HSU-12LEA13-W
 HSU-09LEA13-M

HSU-12HEA03
 HSU-18HEA03
 HSU-12LEA13-F
 HSU-18LEA13-W
 HSU-12LEA13-M
 HSU-18LEA13-M

HSU-22HEA03
 HSU-22LEA13-W
 HSU-24LEA13-W
 HSU-24HEA03
 HSU-24LEA13-M

① SALIDA

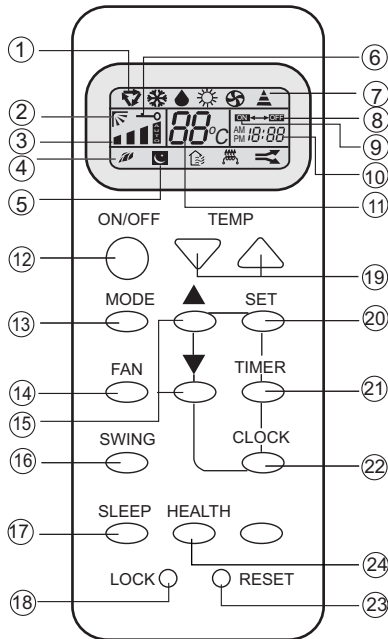
② ENTRADA

③ TUBOS DE CONEXIÓN Y CABLEADO ELÉCTRICO

④ MANGUERA DE DRENAJE

Componentes y funciones

Control remoto



Panel de pantalla



Configuración del reloj

Al poner en marcha la unidad por primera vez y después de cambiar las baterías del control remoto, el reloj debe ajustarse de la siguiente forma:

Pulse el botón CLOCK. Comenzará a parpadear "AM" o "PM".

Pulse Δ o ∇ para configurar la hora correcta. Cada vez que pulse un botón, la hora se aumentará o reducirá en 1 minuto. Si se mantiene presionado el botón, la hora cambiará rápidamente.

Después de confirmar la configuración de hora, pulse SET. "AM" y "PM" dejarán de parpadear y el reloj comenzará a funcionar.

NOTA: Las unidades que sólo dispongan de funciones de refrigeración no poseen pantallas y funciones relacionadas con calefacción.

Sugerencias

Después de reemplazar las baterías por otras nuevas, el control remoto realizará una prueba automática, mostrando toda la información en la pantalla LCD. Después pasará a ser normal.

1. Pantalla de modo de uso

Modo de funcionamiento	AUTOMÁTICO	REFRIGERACIÓN	SECO	CALEFACCIÓN	VENTILADOR
Control remoto					
Panel de pantalla A					
Panel de pantalla B					

2. Pantalla de la función SWING

3. Visor FAN SPEED

4. Pantalla de la función HEALTH

5. Pantalla de la función SLEEP

6. Pantalla de la función LOCK

7. Visor SIGNAL SENDING

8. Visor TIMER OFF

9. Visor TIMER ON

10. Pantalla de la función CLOCK

11. Pantalla de la función TEMP

12. ENCENDIDO/APAGADO

Se utiliza para arrancar y detener la unidad.

13. MODO

Se utiliza para seleccionar AUTO, FRÍO, SECO o VENTILADOR

14. VENTILADOR

Se utiliza para seleccionar la velocidad BAJA, MEDIA, ALTA o AUTO

15. HORA

Se utiliza para definir la configuración de reloj y temporizador.

16. MOVIMIENTO

Se utiliza para definir la velocidad del ventilador.

17. SUENO

Se utiliza para seleccionar el modo sueño.

18. BLOQUEO

Se utiliza para bloquear los botones y la pantalla LCD.

19. TEMP.

Se utiliza para seleccionar la temperatura deseada.

20. CONFIGURACIÓN

Se utiliza para confirmar la configuración de reloj y temporizador.

21. TEMPORIZADOR

Se utiliza para seleccionar TIMER ON, TIMER OFF, TIMER ON-OFF

22. RELOJ

Se utiliza para configurar la hora correcta

23. RESET

Se utiliza para reiniciar el controlador a su condición de funcionamiento normal.

24. SALUD

Se utiliza para utilizar la función saludable (Esta función es indisponible para algunos modelos.)

25. Orificio de recepción de señal

26. Pantalla de temperatura ambiente

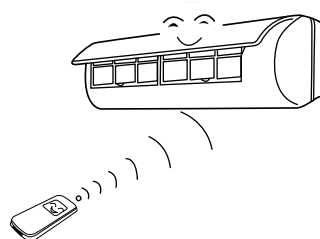
Al recibir una señal de control remoto, muestra la temperatura definida. El resto del tiempo se muestra la temperatura de la sala. Esta temperatura es sólo una referencia.



Operación

Funcionamiento del control remoto

- Mientras se encuentre en uso, apunte con el cabezal de la señal de transmisión directamente al orificio receptor de la unidad interior.
- La distancia entre el cabezal de transmisión de la señal y el orificio del receptor debe ser de unos 7 m sin obstáculos.
- No deje caer el control remoto para evitar dañarlo.
- Si se instalan lámparas fluorescentes o se utilizan teléfonos inalámbricos en la sala, el receptor podría resultar perturbado al recibir las señales, por lo que la distancia hasta unidad interior deberá ser menor.



la

Cargar la batería

Instale 2 baterías R-03, como se muestra en la ilustración, llave de reinicio (cilindro).

Extraer la cubierta de la batería:

Presione ligeramente "▼" y después empuje la cubierta hacia abajo.

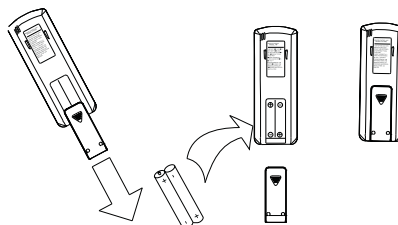
Cargar la batería:

Asegúrese de respetar los signos "+" y "-" al cargar baterías.

Coloque de nuevo la cubierta

Indicador de confirmación:

En desorden, vuelva a cargar las baterías o cargue baterías nuevas después de 6 minutos.



las

Nota:

Utilice dos baterías nuevas del mismo tipo durante la carga.

Si el control remoto no funciona normalmente o no funciona en absoluto, utilice un objeto puntiagudo para presionar el botón de reinicio.

Sugerencia:

Extraiga las baterías si no piensa utilizar la unidad durante un periodo largo de tiempo.

Si observa alguna pantalla extraña después de extraer las baterías deberá pulsar el botón de reinicio.

Continuación después de un fallo de alimentación (configure y aplique si es necesario)

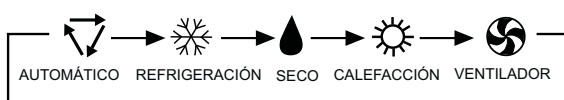
Si se produce un fallo súbito de la alimentación, el equipo continuará funcionando normalmente al restaurar de nuevo la alimentación.

Nota: Si se produce un fallo en la alimentación durante el funcionamiento del equipo y éste se reinicia en el modo de fallos de alimentación, si no desea utilizar el aire acondicionado durante un periodo largo de tiempo, desactive la fuente de alimentación en caso de que la unidad continúe automáticamente su funcionamiento al volver a activar el suministro eléctrico, o presione ON/OFF para apagar la unidad al reactivar el suministro.

Operación

Funcionamiento automático

- (1) Arranque del aparato
Presione ON/OFF en el control remoto. La unidad arrancará.
- (2) Seleccione el modo de funcionamiento
Pulse el botón MODE. Cada vez que pulse el botón, el modo cambiará de la siguiente manera:
Control remoto:



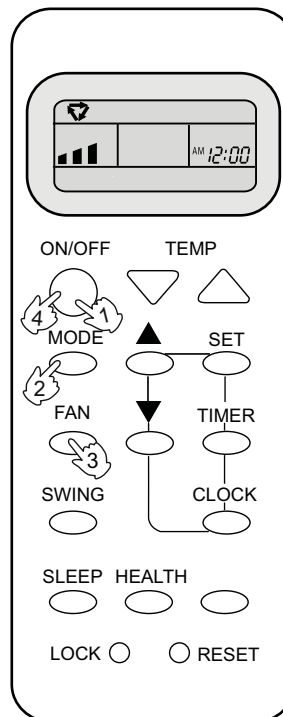
Seleccione el funcionamiento automático

- (3) Selección de velocidad del ventilador
Pulse el botón FAN. Cada vez que presione el botón, la velocidad del ventilador cambiará de la siguiente manera:
Control remoto:



El aire acondicionado está funcionando con la velocidad de ventilador indicada.
Si el VENTILADOR se configura en modo AUTOMÁTICO, el acondicionador de aire ajustará automáticamente la velocidad del mismo según la temperatura de la sala.

- (4) Detención de la unidad
Presione el botón de ENCENDIDO/APAGADO para detener la unidad.



Sugerencias

El control remoto permite memorizar la configuración de cada modo de funcionamiento. Para ponerlo en marcha la próxima vez, seleccione el modo de funcionamiento para que arranque con la configuración anterior.

No es necesario volver a configurarlo. (Las funciones TEMPORIZAR, SUEÑO y MOVIMIENTO sí deben volver a configurarse).

Precauciones:

En equipos sólo de refrigeración en los que la calefacción no esté disponible, presione ON/OFF después de reemplazar las baterías. Aparecerá el siguiente mensaje: Modo de funcionamiento: AUTO, Temp. :No

Nota:

La información anterior es la explicación de la información mostrada, por lo que podría variar en función del modelo en uso.

Operación

Funcionamiento en refrigeración

(1) Arranque del aparato

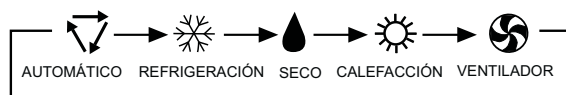
Presione el botón de ENCENDIDO/APAGADO para arrancar el equipo.

Aparecerá el estado de funcionamiento anterior en la pantalla.

(Sin configuración de temporizador)

(2) Seleccione el modo de funcionamiento

Pulse el botón MODE. Cada vez que pulse el botón, el modo de funcionamiento cambiará de la siguiente manera:



El equipo funcionará en el modo que se muestra en la pantalla LCD.

Detenga la pantalla en el modo que desee.

(3) Seleccione la configuración de temperatura

Pulse el botón TEMP.

△Cada vez que pulse el botón, la temperatura aumentará 1°C.

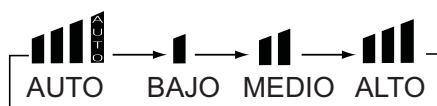
▽Cada vez que pulse el botón, la temperatura descenderá 1°C.

El equipo comenzará a funcionar al alcanzar la temperatura en la pantalla LCD.

(4) Selección de velocidad del ventilador

Pulse el botón FAN. Cada vez que presione el botón, la velocidad del ventilador cambiará de la siguiente manera:

Control remoto:

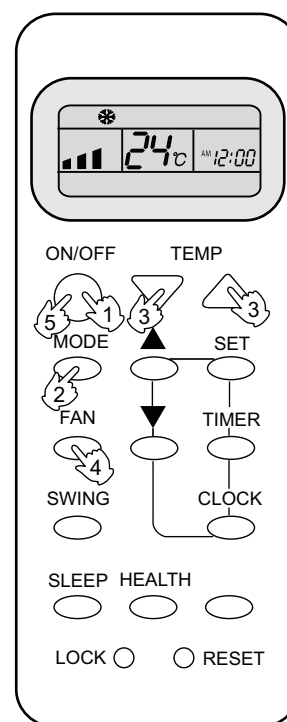


El aire acondicionado está funcionando con la velocidad de ventilador indicada.

Si el VENTILADOR se configura en modo AUTOMÁTICO, el acondicionador de aire ajustará automáticamente la velocidad del mismo según la temperatura de la sala.

(5). El equipo se detiene

Presione el botón de ENCENDIDO/APAGADO para detener la unidad.



Sugerencias

En equipos de refrigeración el modo de calefacción no está disponible.

El control remoto permite memorizar cada estado de funcionamiento. Al arrancar el equipo la próxima vez sólo necesitará pulsar el botón ON/OFF. El equipo se activará en su estado anterior.

No es necesario volver a configurarlo. (Las funciones TEMPORIZAR, SUEÑO y MOVIMIENTO sí deben volver a configurarse).

Operación

Funcionamiento en calefacción

(1) Arranque del aparato

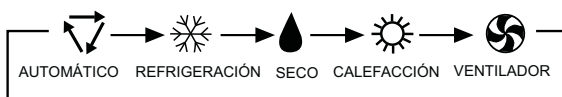
Presione el botón de ENCENDIDO/APAGADO para arrancar el equipo.

Aparecerá el estado de funcionamiento anterior en la pantalla.

(Sin configuración de temporizador)

(2) Seleccione el modo de funcionamiento

Pulse el botón MODE. Cada vez que pulse el botón, el modo de funcionamiento cambiará de la siguiente manera:



El equipo funcionará en el modo que se muestra en la pantalla LCD.

Detenga la pantalla en el modo que desee.

(3) Seleccione la configuración de temperatura

Pulse el botón TEMP.

△Cada vez que pulse el botón, la temperatura aumentará 1°C.

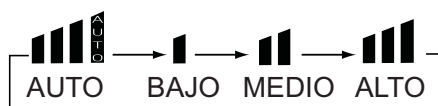
▽Cada vez que pulse el botón, la temperatura descenderá 1°C.

El equipo comenzará a funcionar al alcanzar la temperatura en la pantalla LCD.

(4) Selección de velocidad del ventilador

Pulse el botón FAN. Cada vez que presione el botón, la velocidad del ventilador cambiará de la siguiente manera:

Control remoto:

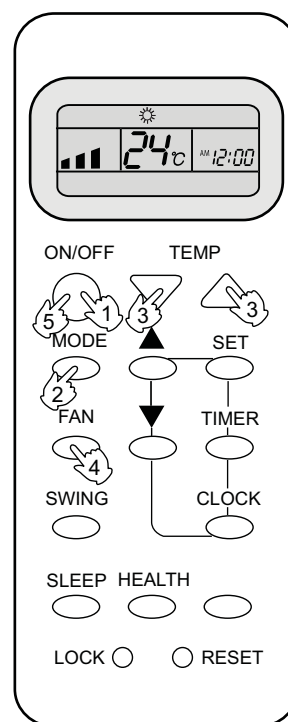


El aire acondicionado está funcionando con la velocidad de ventilador indicada.

Si el VENTILADOR se configura en modo AUTOMÁTICO, el acondicionador de aire ajustará automáticamente la velocidad del mismo según la temperatura de la sala.

(5). El equipo se detiene

Presione el botón de ENCENDIDO/APAGADO para detener la unidad.



Sugerencias

En equipos de refrigeración el modo de calefacción no está disponible.

El control remoto permite memorizar cada estado de funcionamiento. Al arrancar el equipo la próxima vez sólo necesitará pulsar el botón ON/OFF. El equipo se activará en su estado anterior.

No es necesario volver a configurarlo. (Las funciones TEMPORIZAR, SUEÑO y MOVIMIENTO sí deben volver a configurarse).

Operación

Funcionamiento en seco

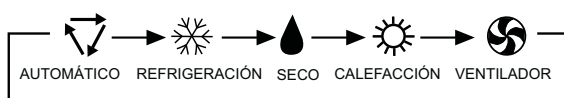
(1) Arranque del aparato

Presione el botón de ENCENDIDO/APAGADO para arrancar el equipo.

Aparecerá el estado de funcionamiento anterior en la pantalla. (Sin configuración de temporizador)

(2) Seleccione el modo de funcionamiento

Pulse el botón MODE. Cada vez que pulse el botón, el modo de funcionamiento cambiará de la siguiente manera:



El equipo funcionará en el modo que se muestra en la pantalla LCD.

Detenga la pantalla en el modo que desee.

(3) Seleccione la configuración de temperatura

Pulse el botón TEMP.

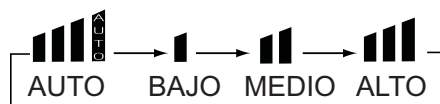
△ Cada vez que pulse el botón, la temperatura aumentará 1°C.

▽ Cada vez que pulse el botón, la temperatura descenderá 1°C.

El equipo comenzará a funcionar al alcanzar la temperatura en la pantalla LCD.

(4) Selección de velocidad del ventilador

Pulse el botón FAN. Cada vez que presione el botón, la velocidad del ventilador cambiará de la siguiente manera:

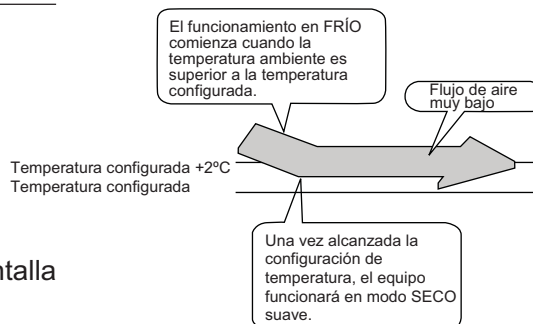
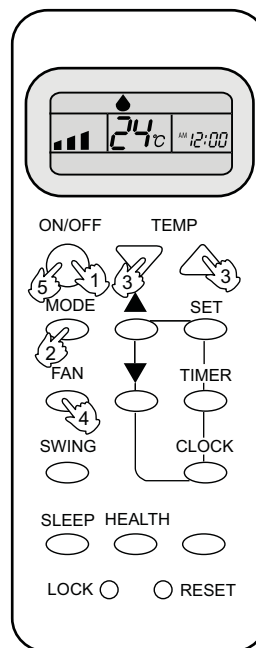


El equipo funciona a la velocidad que se muestra en la pantalla LCD.

En el modo DRY, si la temperatura de la sala desciende por debajo de +2°C, el equipo funcionará de forma intermitente a velocidad LOW independientemente de la configuración de FAN.

(5). El equipo se detiene

Presione el botón de ENCENDIDO/APAGADO para detener la unidad.



Sugerencias

En equipos de refrigeración el modo de calefacción no está disponible.

El control remoto permite memorizar cada estado de funcionamiento. Al arrancar el equipo la próxima vez sólo necesitará pulsar el botón ON/OFF. El equipo se activará en su estado anterior.

No es necesario volver a configurarlo. (Las funciones TEMPORIZAR, SUEÑO y MOVIMIENTO sí deben volver a configurarse).

Operación

Funcionamiento del ventilador

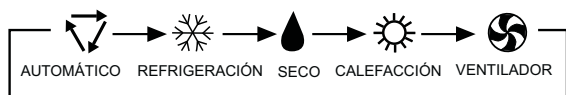
(1) Arranque del aparato

Presione el botón de ENCENDIDO/APAGADO para arrancar el equipo.

Aparecerá el estado de funcionamiento anterior en la pantalla.
(Sin configuración de temporizador)

(2) Seleccione el modo de funcionamiento

Pulse el botón MODE. Cada vez que pulse el botón, el modo de funcionamiento cambiará de la siguiente manera:



El equipo funcionará en el modo que se muestra en la pantalla LCD.

Detenga la pantalla en el modo que desee.

(3) Selección de velocidad del ventilador

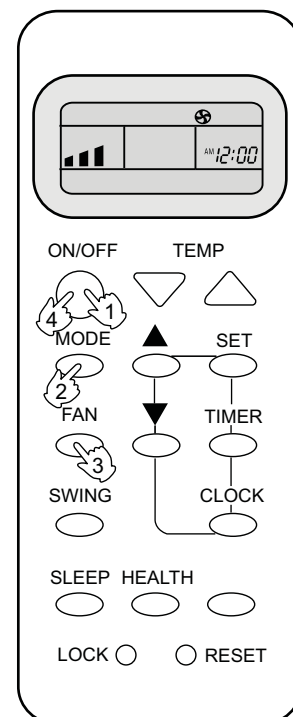
Pulse el botón FAN. Cada vez que presione el botón, la velocidad del ventilador cambiará de la siguiente manera:



El equipo funciona a la velocidad que se muestra en la pantalla LCD.

(4) Detener la unidad

Presione el botón de ENCENDIDO/APAGADO para detener la unidad.



Sugerencias




En el modo de funcionamiento FAN el equipo no funcionará en modo COOL, sino únicamente en el modo de FAN. La opción AUTO no está disponible en el modo FAN. Tampoco podrá ajustarse la temperatura.

En el modo VENTILADOR, la función SUEÑO no estará disponible.

Operación

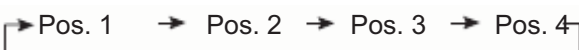
Ajuste de dirección del flujo de aire

1. Pantalla de estado de envío de aire

Alerón horizontal	Control remoto
Pos. 1 (Posición estándar Cool/Dry)	Vacío
Pos. 2 (Movimiento hacia arriba)	
Pos. 3 (Movimiento hacia abajo)	
Pos. 4 (Movimiento automático)	

2. Dirección del flujo de aire hacia arriba y hacia abajo (utilice el control remoto)

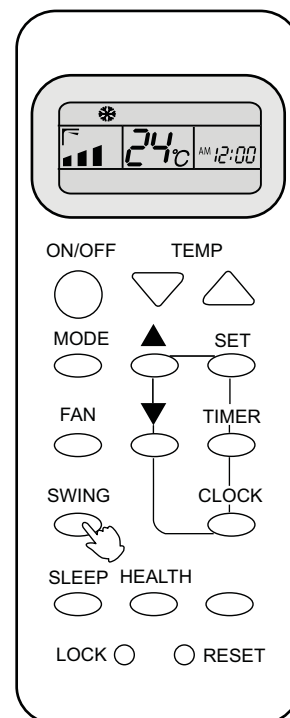
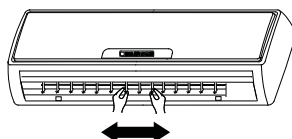
Cada vez que se pulse el botón SWING, la dirección del flujo de aire en el control remoto se mostrará de la siguiente manera, según los distintos modos de funcionamiento:



La aleta horizontal se moverá según las posiciones anteriores

3. Ajuste del flujo de aire a la izquierda y la derecha (manual)

Mueva la pala vertical utilizando el mando del acondicionador de aire para ajustar la dirección a la derecha o a la izquierda, consultando la Fig.



Precauciones:

- No intente ajustar la aleta con la mano.
- Si ajusta el alerón con la mano, apague el equipo y utilice el control remoto para reiniciarlo.
- Si el nivel de humedad es alto podría condensarse humedad en la salida de aire si se ajustan todas las tablillas verticales a la izquierda o la derecha.
- Es aconsejable no mantener la aleta horizontal en posición descendida durante mucho tiempo en el modo COOL o DRY. De lo contrario podría producirse condensación de agua.

Sugerencias

Al fluir el aire frío hacia abajo en el modo FRÍO, ajustar el flujo de aire en dirección horizontal será de mucha más ayuda para una mejor circulación del aire.

Operación

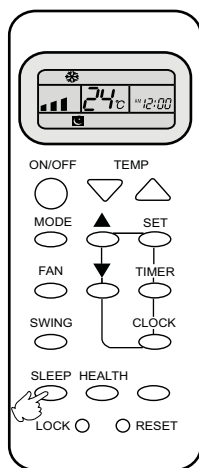
SUEÑO confortable

Operación

Antes de irse a dormir, pulse el botón SLEEP para que el equipo funcione en el modo SUEÑO y le permita disfrutar de un sueño profundo.

Uso de la función SUEÑO

Después de arrancar el equipo, defina el estado de funcionamiento y pulse el botón SLEEP. Para utilizar la función SUEÑO deberá ajustar antes el reloj y la hora.

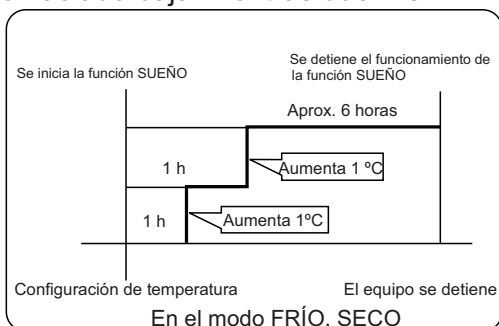


Modo de funcionamiento

1. En el modo FRÍO, SECO

1 hora antes de iniciarse el modo SUEÑO, la temperatura ascenderá 1°C sobre la temperatura configurada. Transcurrida otra hora, la temperatura aumentará 1°C más. La unidad funcionará durante 6 horas más y después se detendrá.

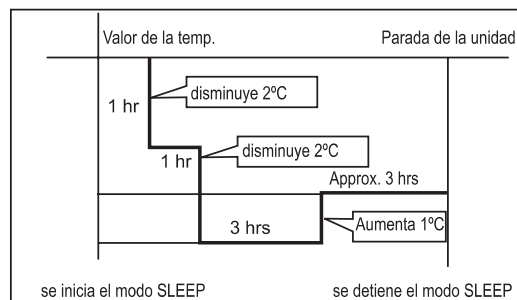
La temperatura será superior a la configurada de forma que la temperatura de la sala no sea demasiado baja mientras duerme.



2. En el modo HEAT

1 hora después del inicio del modo SLEEP, la temp. será 2°

C inferior al valor de la temp. Después de otra hora, la temp. disminuye otros 2° C. La unidad estará en funcionamiento durante 3 horas a esta temperatura, a continuación aumentará otro 1° C y se detendrá automáticamente 3 horas después. La temp. es inferior al valor de la temp., de modo que la temperatura ambiente no sea demasiado alta para dormir.



3. En el modo AUTO

El equipo funcionará en el modo de sueño correspondiente adaptado al modo de funcionamiento seleccionado automáticamente.

4. En el modo FAN

No posee función SUEÑO.

5. Si se configura la función TIMER, la función de sueño no se podrá activar. Después de configurar la función de sueño, si el usuario reinicia la función de TIMER, se cancelará la función de sueño; la máquina recuperará su estado de encendido.

6. Nota para continuar después de errores de alimentación:

pulse el botón de sueño diez veces en menos de cinco segundos y acceda a esta función después de escuchar cuatro sonidos. Pulse el botón de sueño diez veces en menos de cinco segundos y acceda a esta función después de escuchar dos sonidos.

Función de continuación después de error de alimentación

Si el equipo se arranca por primera vez, el compresor no funcionará a menos que hayan transcurrido 3 minutos. Si la alimentación continúa después de un fallo de la alimentación, el equipo se encenderá automáticamente y 3 minutos después el compresor comenzará a funcionar.

Nota para reanudar el fallo de alimentación:

Pulse el botón de dormir diez veces en cinco segundos y entrar en esta función, previa audiencia de cuatro sonidos. Y pulse el botón de dormir diez veces en los cinco segundos y salir de esta función después de escuchar dos sonidos.

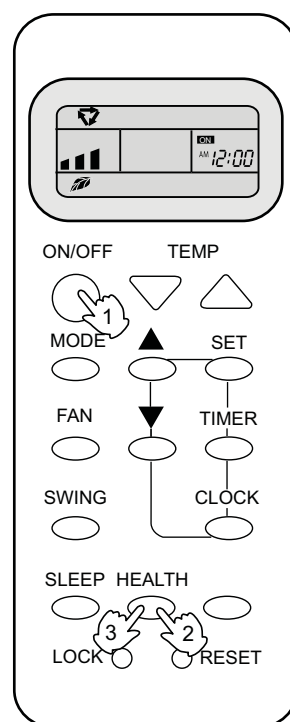
Operación

Uso de la función

- (1) Arranque del aparato
Presione ON/OFF en el control remoto.

- (2) Función de anión saludable
Press the "HEALTH" once, "🌿" is displayed, now the air conditioner is operating the healthy function.

- (3). Para cancelar el modo saludable
Pulse de nuevo el botón "HEALTH". La función saludable se detendrá.



Nota: Si la unidad que ha adquirido no posee función saludable, el control remoto será como el de la siguiente figura:

Breve introducción a la función de anión saludable

El generador de aniones del aire acondicionado permite generar aniones para equilibrar la cantidad de aniones del aire, eliminar las bacterias y acelerar la deposición de polvo de la sala, todo ello con el objetivo de limpiar el aire de la misma.

Operación

Uso del temporizador de

encendido/apagado

Configure correctamente el reloj antes de iniciar el uso del temporizador

Puede permitir al equipo arrancar o detenerse automáticamente en los siguientes momentos: Antes de despertarse por la mañana, al volver de la calle o después de quedarse dormido por la noche.

TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO/APAGADO

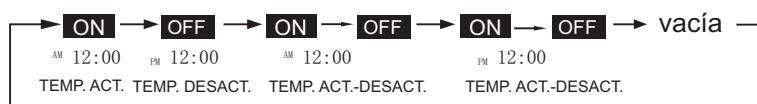
(1) Después de que arranque el equipo, seleccione el modo de funcionamiento que desee.

El modo de funcionamiento se mostrará en la pantalla LCD.

(2) Selección del modo de TEMPORIZADOR

Pulse el botón TIMER para cambiar al modo de TIMER.

Cada vez que pulse este botón, la pantalla cambiará de la siguiente manera:



Seleccione el modo de TEMPORIZADOR que desee (TEMP. ACT. o TEMP. DESACT.). Parpadearán los iconos ON u OFF.

(3) Configuración del temporizador.

Press HOUR Δ/∇ button.

Δ Cada vez que pulse este botón, la hora se incrementará en 10 minutos.

Si se mantiene presionado el botón la hora cambiará rápidamente.

∇ Cada vez que pulse este botón, la hora se reducirá en 10 minutos.

Si se mantiene presionado el botón la hora cambiará rápidamente. La hora se mostrará en la pantalla LCD. Puede ajustarse en el rango de 24 horas.

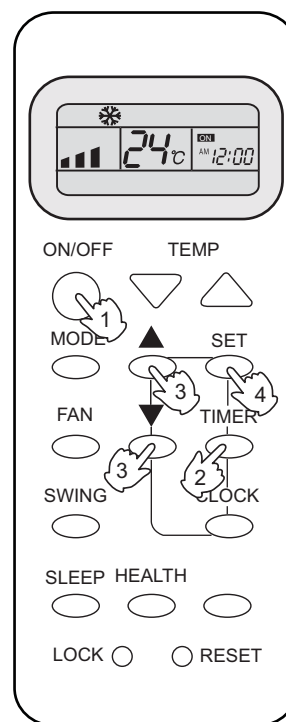
(4) Confirmar su configuración

Después de configurar la hora correcta, pulse el botón SET para confirmar. El icono "ON" u "OFF" dejará de parpadear

Hora mostrada: El equipo se iniciará o detendrá a las x horas y x minutos.

(TEMPORIZADOR ACTIVADO o TEMPORIZADOR DESACTIVADO).

El indicador del modo de temporizador del equipo interior se iluminará.



Para cancelar el modo de TEMPORIZADOR

Presione el botón TIMER varias veces hasta que desaparezca el icono TIMER.

Sugerencias

Después de cambiar las baterías o si se produce un fallo de energía la configuración de hora se reiniciará.

El control remoto posee una función de memoria. La próxima vez que utilice el modo de TEMPORIZADOR sólo necesitará pulsar el botón SET después de seleccionar el modo si la configuración del temporizador es la misma que la anterior.

Operación

Uso del temporizador de

encendido/apagado

(1) Después de que arranque el equipo, seleccione el modo de funcionamiento que desee. El modo de funcionamiento se mostrará en la pantalla LCD.

(2) Pulse el botón TIMER para cambiar al modo TIMER. Cada vez que pulse este botón, la pantalla cambiará de la siguiente manera:



Seleccione TIMER ON-OFF. Parpadeará el icono "ON".

(3) Configuración de hora del TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO

Pulse el botón HOUR.

△ Cada vez que pulse este botón, la hora se incrementará en 10 minutos.

Si se mantiene presionado el botón la hora cambiará rápidamente.

▽ Cada vez que pulse este botón, la hora se reducirá en 10 minutos.

Si se mantiene presionado el botón la hora cambiará rápidamente.

La hora se mostrará en la pantalla LCD.

Puede ajustarse en el rango de 24 horas.

AM se refiere a la mañana y PM a la tarde

(4) Confirmación de hora del TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO

Después de configurar la hora, pulse el botón TIMER para confirmarla.

El icono "ON" dejará de parpadear y comenzará a hacerlo el icono "OFF".

Hora mostrada: El equipo se encenderá a las x horas x minutos.

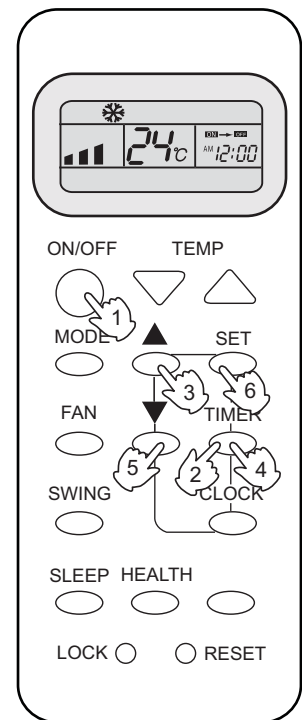
(5) Configuración de hora del TEMPORIZADOR APAGADO

Siga el procedimiento de "Configuración de hora para el TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO".

(6) Confirmación de hora de TEMPORIZADOR DE APAGADO

Después de configurar la hora correcta, pulse el botón SET para confirmar. El icono "OFF" dejará de parpadear

Hora mostrada: El equipo se apagará a las x horas x minutos.



Para cancelar el modo de TEMPORIZADOR

- Presione el botón TIMER varias veces hasta que desaparezca el icono TIMER.

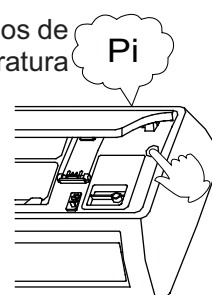
Operación

Funcionamiento de emergencia y uso de prueba

Uso de emergencia:

- Utilice este modo de funcionamiento si el control remoto no funciona o se pierde.
- Si presiona el botón de uso de emergencia escuchará el sonido "Pi" una vez, lo cual indica que el modo de uso se ha activado.
- En este modo el sistema selecciona automáticamente los modos de funcionamiento, refrigeración o calefacción, según la temperatura de la habitación.

Temperatura ambiente	Temperatura designada	Modo Timer	Velocidad del flujo de aire	Operation mode
Más de 23°C	26°C	CONTINUOUS	AUTO	COOL
Menos de 23°C	23°C	CONTINUOUS	AUTO	HEAT

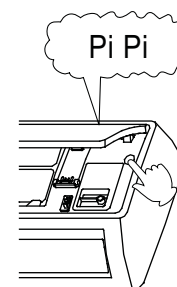


- Es imposible cambiar la configuración de temperatura y velocidad del ventilador, como tampoco es posible utilizar el modo de temporizador o seco.

Uso de prueba:

El interruptor de uso de prueba es similar al interruptor de emergencia.

- Utilice este interruptor en el uso de prueba si la temperatura de la sala es inferior a 16°C. No lo utilice durante el uso normal.
- Continúe pulsando el interruptor de prueba durante más de 5 segundos. Después de escuchar dos veces el sonido "Pi", suelte el dedo del interruptor: la refrigeración se iniciará con el flujo de aire en nivel alto.
- Después de 30 minutos, la prueba finalizará automáticamente (sólo para 22K).



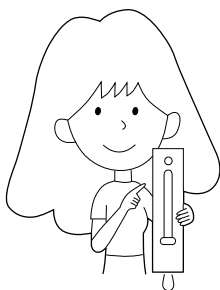
Desactivación de la restricción de emergencia o uso de prueba:

- Pulse el interruptor de emergencia una vez más o utilice el control remoto; el sonido "Pi", el uso de emergencia o de prueba finalizará.
- Si utiliza el control remoto, el sistema volverá al modo de funcionamiento normal.

Mantenimiento

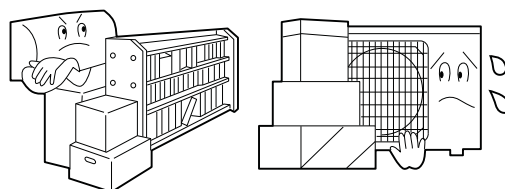
Para el uso inteligente del aire acondicionado

Configuración de la temperatura adecuada de la habitación

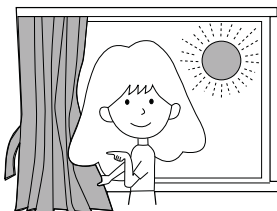


Apropiado temperatura

No bloquee la entrada de aire ni la salida

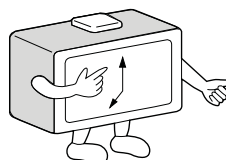
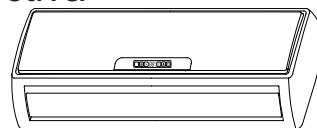


Cierre las puertas y ventanas durante el uso

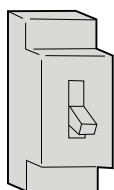


Durante la refrigeración, evite la penetración de la luz solar directa con cortinas o mamparas

Uso del temporizador de forma efectiva

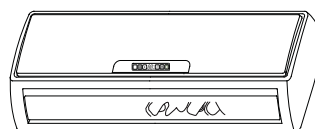


Si no piensa utilizar el equipo durante un periodo largo de tiempo, desactive el interruptor principal de la fuente de alimentación.



DESACTIVADO

Uso eficiente de las tablillas



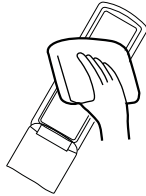
Mantenimiento

Para el uso inteligente del aire acondicionado

⚠ ADVERTENCIA

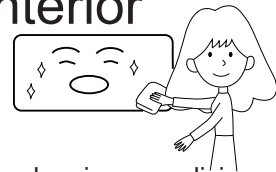
Antes de realizar cualquier operación de mantenimiento, apague el sistema y el interruptor de circuito.

Control remoto



No utilice agua, limpie el control remoto con un paño seco. No utilice limpiacristales o productos químicos.

Cuerpo interior



Limpie el aparato de aire acondicionado utilizando un paño suave y seco. Si aprecia manchas graves, utilice un detergente neutro diluido con agua. Escorra el agua del paño antes de la limpieza. Limpie entonces completamente el detergente.

No utilice lo siguiente para realizar la limpieza.



Gasolina, bencina, disolvente o detergente, que podrían dañar el revestimiento del equipo.



Hot water over 40°C (104°F) may cause discoloring or deformation.

Limpieza del filtro de aire

Abra la rejilla de entrada tirando de ella hacia arriba.

Extraiga el filtro.

Presione ligeramente hacia arriba la pestaña central del filtro hasta liberarla del tope y extraiga el filtro hacia abajo.

Limpie el filtro.

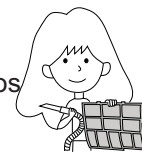
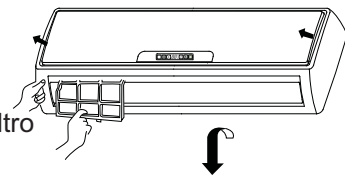
Utilice un aspirador para eliminar el polvo o lave el filtro con agua.

Después del lavado, seque completamente el filtro a la sombra.

Coloque el filtro.

Coloque correctamente el filtro, de forma que la marca "FRONT" quede orientada hacia delante. Asegúrese de que el filtro quede completamente fijo tras el tope. Si no se instalan correctamente los filtros izquierdo y derecho podrían provocarse defectos.

Cierre la rejilla de entrada.



Una vez cada dos meses

Mantenimiento

Cambio del filtro purificador de aire

1. Abra la rejilla de entrada

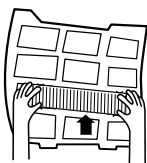
Fije la rejilla de entrada utilizando un pequeño dispositivo llamado soporte de rejilla, ubicado en el lado derecho de la unidad interior.

2. Extraiga el filtro de aire estándar.

Deslice el mando ligeramente hacia arriba para liberar el filtro y extráigalo.

3. Coloque el filtro purificador de aire

Coloque los accesorios del filtro purificador de aire en los soportes izquierdo y derecho de filtro.



4. Limpie el filtro de aire estándar. (Instalación necesaria)

ATENCIÓN

El lado blanco del filtro purificador de aire fotocatalizador debe ir orientado hacia fuera, mientras que el lado negro debe orientarse hacia dentro de la unidad.

El lado verde del filtro purificador de aire antibacterias debe ir orientado hacia fuera, mientras que el lado blanco debe orientarse hacia dentro de la unidad.

5. Cierre la rejilla de entrada

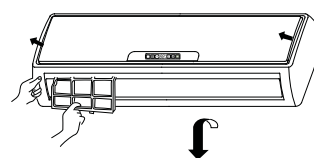
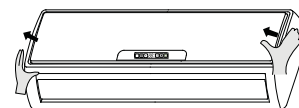
Cierre la rejilla firmemente

NOTA:

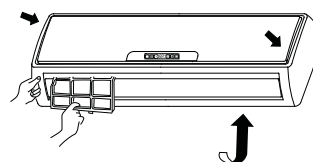
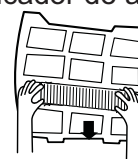
El filtro purificador de aire fotocatalizador se solarizará en un tiempo fijo. En una familia normal, suele solarizarse cada 6 meses.

El filtro purificador de aire antibacteriano se puede utilizar durante un periodo prolongado de tiempo, no es necesario cambiarlo. Pero durante el uso, deberá eliminar el polvo con frecuencia utilizando un aspirador o golpeándolo ligeramente. De lo contrario su rendimiento podría verse afectado.

Mantenga el filtro purificador de aire antibacteriano en un lugar fresco y seco. Evite la luz solar directa cuando deje de utilizarlo. Su capacidad de esterilización podría verse reducida.








Extracción del filtro purificador de aire antiguo



Resolución de problemas

Antes de solicitar asistencia, compruebe lo siguiente.

	Problema	Causa o punto de comprobación
Inspección del rendimiento normal	El sistema no se reinicia inmediatamente. 	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando se detiene la unidad, ésta no se reinicia inmediatamente hasta después de transcurridos 3 minutos para proteger el sistema. • Si la toma eléctrica se extrae y vuelve a insertarse, el circuito de protección se activa durante 3 minutos para proteger el acondicionador de aire.
	Se oyen ruidos: 	<ul style="list-style-type: none"> • Durante el funcionamiento de la unidad o al detenerse podrían escucharse ruidos de líquido fluyendo. Tras los primeros 2-3 minutos después del arranque del equipo, este ruido será aún más notable. (El ruido viene generado por el refrigerante que fluye por el sistema). • Durante el uso de la unidad podrían escucharse ruidos secos de roturas. Este ruido lo provoca la expansión o contracción de la carcasa debido a los cambios de temperatura. • Si se escucha un ruido muy fuerte durante el funcionamiento de la unidad, el filtro de aire podría estar demasiado sucio.
	Se aprecian olores.	<ul style="list-style-type: none"> • Esto se debe a que el aire del entorno, con olor a muebles, pintura o cigarrillos, circula a través del sistema.
	El aparato expulsa vapor o polvo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Durante el funcionamiento en el modo FRÍO o SECO, el equipo podría expulsar vapores. Esto se debe a la refrigeración repentina del aire interior.
	En el modo seco, la velocidad del ventilador no se puede cambiar.	<ul style="list-style-type: none"> • En el modo DRY, si la temperatura de la sala desciende por debajo de +2°C, el equipo funcionará de forma intermitente a velocidad LOW independientemente de la configuración de FAN.
Prueba múltiple		<ul style="list-style-type: none"> • ¿Está insertada la toma de alimentación? • ¿Se ha producido un fallo de alimentación? • ¿Se ha fundido algún fusible?
	Mala refrigeración 	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Está sucio el filtro de aire? Normalmente debe limpiarse cada 15 días. • ¿Existen obstáculos en la entrada o salida de aire? • ¿Se ha configurado a temperatura correctamente? • ¿Existen puertas o ventanas abiertas? • ¿Incide directamente la luz solar a través de la ventana durante el uso en modo refrigerador? (utilice cortinas) • ¿Existen demasiadas fuentes de calor o demasiadas personas en la habitación durante la refrigeración?

Application temp. range of air conditioner -7°C~43°C.

